

## ПРЕЦЕДЕНТНЫЕ ИМЕНА В НАЗВАНИЯХ ВООРУЖЕНИЯ И ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ США

### PRECEDENT NAMES IN U.S. WEAPONS AND MILITARY EQUIPMENT DESIGNATIONS

*A. Titova*

*Summary:* The article is devoted to the study of precedent names in the designations of weapons and military equipment of the United States. The aim of the study is to identify the specificity of language consciousness of military personnel and the symbolic potential of vocabulary and phraseology of professional military language. The author identifies groups of precedent names of inventors of weapons, military leaders, political figures, pioneers and Indian chiefs in the names of weapons. The article concludes that the inclusion of precedent names, which represent a fund of ethnic background knowledge, determining a person's belonging to a particular culture, indicates the value dominant in the US military environment - pride in the historical past of the nation and a sense of national superiority.

*Keywords:* precedent phenomenon, precedent name, military subculture, linguistic consciousness, weapons and military equipment, standard.

**Титова Анна Витальевна**

*Преподаватель, ФГКВООУ ВО «Военный университет имени князя Александра Невского» Министерства обороны Российской Федерации (Москва)  
titova\_anna1991@rambler.ru*

*Аннотация:* Статья посвящена исследованию прецедентных имен в названиях вооружения и военной техники США. Целью исследования ставится выявление специфики языкового сознания военнослужащих и символического потенциала лексики и фразеологии языка профессиональных военных. Автор выделяет группы прецедентных имен изобретателей оружия, военачальников, политических деятелей, переселенцев и индейских вождей в названиях техники. В статье делается вывод о том, что включение в состав наименования оружия прецедентных имен, представляющих собой фонд этнических фоновых знаний, определяющих принадлежность человека к определенной культуре, свидетельствует о ценностных доминантах, бытующих в армейской среде США – гордости за историческое прошлое нации и чувстве национального превосходства.

*Ключевые слова:* прецедентный феномен, прецедентное имя, военная субкультура, языковое сознание, вооружение и военная техника, эталон.

Любой этнос характеризует наличие собственной системы предметных значений, стереотипных представлений и когнитивных схем, определяющих мировосприятие членов этнической общности и обуславливающих специфику их языкового сознания. Человек существует в национально-культурном пространстве, которое оказывает влияние на его мировоззрение и формирует образы языкового сознания – интегрированные в лексические и фразеологические единицы, тексты, ассоциативные поля и тезаурусы умственные и чувственные знания об окружающей действительности [6: 8-9].

Важная роль в процессе формировании образов языкового сознания отводится социуму, в котором существует человек и в котором язык и культура создаются и развиваются. Исследование языковых явлений, функционирующих в речи членов профессиональных групп, позволяет выявить особенности интерпретации существующих в национальной культуре идей, морально-этических установок, ценностей и стереотипов в сознании представителей субкультур, ментальность которых формируется под влиянием специфики жизнедеятельности [3: 11].

Основу общества любого развитого государства составляют вооруженные силы. Военнослужащие, как пол-

ноправные члены лингвокультурного сообщества, обладают не только свойственной всему этносу спецификой языкового сознания, но и являются носителями особых субкультурных образов сознания, сформированных с учетом специфики профессиональной деятельности. Актуальным представляется анализ образной составляющей армейского социолекта с целью постижения особенностей мировосприятия профессиональных военных через символический и ценностный потенциал используемых ими в речи лексических и фразеологических единиц.

Для достижения поставленной цели – выявления специфики языкового сознания военнослужащих и символического потенциала лексики и фразеологии языка профессиональных военных – в рамках данной статьи остановимся более предметно на прецедентных феноменах, функционирующих в речи представителей вооруженных сил США, в частности, на прецедентных именах, используемых для обозначения вооружения и военной техники.

Человек существует среди имен, которые формируют вокруг него континуум в виде особого национально-культурного пространства, единого для языкового коллектива и индивидуального для его отдельных пред-

ставителей [5: 129]. Важное значение в этом культурном пространстве принадлежит именам известных персонажей. Номинативные единицы, в семантике которых заключены образы выдающихся личностей, становятся средствами концептуализации, представления, категоризации и оценки предметов окружающего мира и именуются в языкознании «прецедентными именами» [4: 5].

В языке военнослужащих США значительную группу прецедентных имен составляют номинации единиц вооружения и военной техники. «Галерея образов» в языковом сознании представителей американской военной субкультуры включает разработчиков оружия, военачальников, политических деятелей, переселенцев и индейских вождей.

Метонимический перенос имени изобретателя, сконструировавшего единицу вооружения, выступает одним из способов номинации огнестрельного оружия: разработанный итальянцами Карлом Беретта, Джузеппе Мазетти и Витторио Валле самозарядный пистолет *Beretta 92*, снайперская винтовка *Barrett M82*, названная в честь Ронни Барретта – основателя компании по производству стрелкового оружия, амуниции и оптических приборов *Barrett Firearms Manufacturing*, сконструированный автором революционных нововведений в области ручного огнестрельного оружия Джоном Мозесом Браунингом крупнокалиберный пулемет *Browning M2*.

Примечательно, что номинация оружия с помощью метонимического переноса имени конструктора имеет давнюю традицию. Так, прецедентное в американской культуре имя Эмброуза Эверетта Бернсайда – генерала армии Союза во времена гражданской войны в США, лежит в основе номинации разработанного им карабина *Burnside carbine*. Новаторские идеи изобретателя Ричарда Джордана Гатлинга сделали его имя прецедентным в американской культуре: оно используется для номинации не только разработанной им в 1862 году картечницы *Gatling gun*, но и *схемы Гатлинга*, по которой работают артиллерийские, авиационные и стрелковые системы с вращающимся блоком стволов (20-мм шестиствольная пушка M61 «Вулкан», 30-мм семиствольная пушка GAU-8 Avenger, 7,62-мм шестиствольный пулемёт M134 «Миниган», 23-мм шестиствольная авиационная пушка ГШ-6-23 и т. п.).

Номинация в честь конструктора свойственна не только вооружению сухопутных войск. Так, первая боевая подводная лодка Военно-морских сил США, положившая начало американскому подводному флоту, *USS Holland* названа в честь инженера Джона Холланда – автора современной конструкции подводной лодки, чьи боевые корабли были приобретены, помимо американского, флотами России, Англии, Австро-Венгрии, Нидерландов и Японии.

Вторую группу прецедентов в названиях вооружения США составляют имена американских военачальников, присваиваемые единицам бронетанковой техники. Так, основной боевой танк США времен Второй мировой войны *M4 Sherman* получил наименование в честь прославленного генерала Гражданской войны Уильяма Шермана, танк *M46*, а также средние танки *M47 (M47 Patton II)*, *M48 (M48 Patton III)* – командира танкового корпуса Джорджа Паттона, танк *M1 Abrams* – генерала Крейтона Абрамса, осуществлявшего руководство военной операцией войск США во Вьетнаме с 1968 по 1972 гг., боевая машина пехоты *M2 Bradley* – военачальника Омара Брэдли, одной из ключевых фигур на фронтах Северной Африки и Европы во времена Второй мировой войны.

Единице техники, названной в честь выдающегося военачальника, приписываются качества, свойственные личности исторического персонажа, имеющего в пространстве культуры лингвокультурного сообщества символический смысл.

Отдельную группу, названную в честь выдающихся военачальников, составляет техника на вооружении Военно-морских сил США. В номинациях боевых кораблей заключены образы офицеров и адмиралов, отличившихся в морских сражениях разных лет: от коммодоров времен становления американского государства после Войны за независимость 1775-1783 гг. Уильяма Бейнбриджа и Томаса Тракстона, в честь которых названы ракетные крейсера *USS Bainbridge (CGN-25)* и *USS Truxtun (CGN-35)*, до прославившихся во Вторую мировую войну адмиралов флота Честера Нимица и Арли Берка, чьи имена – в номинациях авианосца *USS Nimitz (CVN-68)* и эскадренных миноносцев с управляемым ракетным оружием типа «Арли Бёрк» *the Arleigh Burke class destroyers*.

Апелляция к истории государства и образу выдающегося военного деятеля в названии техники свидетельствует об основополагающей в среде представителей военной субкультуры США ценностной доминанте – уважении к историческому прошлому нации.

Третью группу в «галерее образов» представителей военной субкультуры составляют прецедентные имена политических деятелей. В стремлении давать технике имена президентов, министров и конгрессменов особо выделяются Военно-морские силы США. На вооружении американского флота состояли и состоят названные в честь американских президентов разных лет авианосцы *USS Franklin (CV-13)*, *USS Ronald Reagan (CVN-76)*, *USS Franklin D. Roosevelt (CV-42)* и т.д.

Авианосный флот представляет главную ударную силу американских ВМС. Статус самой крупной авианосной

державы мира обуславливает выбор имен высших лиц государства и личностей, чей вклад в развитие военно-морского флота в США особенно велик. Так, авианосец *USS Carl Vinson (CVN-70)* был назван в честь политика, известного в американской культуре как «отец флота двух океанов», на протяжении 29 лет возглавлявшего Военно-морской комитет Палаты представителей Карла Винсона. Образы министра военно-морских сил и первого министра обороны США Джеймса Форрестала и главы Комитета Сената по вооруженным силам Джона К. Стенниса заключены в номинациях авианосцев *USS Forrestal (CV-59)* и *USS John C. Stennis (CVN-74)*.

Четвертую группу имен в названиях вооружения и военной техники США составляют американские пионеры, в разные периоды истории осваивавшие новые территории. Например, в номинации атомной подводной лодки *USS Daniel Boone (SSBN-629)* используется имя легендарной в американской культуре личности переселенца и охотника Даниэла Буна, являющегося в американском фольклоре эталоном Героя Запада [10: 8].

В основе каждого прецедентного феномена лежит некоторый факт, выступающий эталоном для сходных по структуре фактов. Этот эталон способен отражать и определять поведение представителей этнической общности [1: 142]. Так, качества другого знаменитого персонажа устного народного творчества США, «Короля Дикого фронта» Дэви Крокетта, способного, по преданиям, выстрелить из мушкета в воткнутый в дерево на расстоянии 36 метров топор, расщепив пополам пулю о его лезвие [9], стали ярко маркированным для представителей лингвокультурного сообщества образцом, или эталоном, не только меткости, но и ловкости, авантюризма и находчивости пионеров и фронтиров. Прецедентное имя, получившее в пространстве культуры ранг эталона, в военной субкультуре США использовалось в названии ядерного надкалиберного боеприпаса, доставляемого к цели с помощью безоткатного орудия, разработанного во времена холодной войны *Davy Crockett, M388*.

На свойственный национальному характеру представителей американского лингвокультурного сообщества и входящей в его состав военной субкультуры патриотизм, проявляющийся в апелляции к истории страны, сражениям, победам и подвигам выдающихся личностей, указывает и пятая группа выделенных нами имен индейских вождей в названиях вооружения и военной техники США.

После формирования в 1947 г. в отдельный вид войск ранее находившихся в составе Армии США военно-воздушных сил, в армейской авиации появилась традиция давать единицам техники имена индейских племен и вождей. Появление традиции

связывают с именем генерала Гамильтона Х. Хауза, сравнившего способность вертолетов осуществлять быструю, внезапную и маневренную атаку флангов противника, а затем также внезапно исчезать, с тем, как сражались североамериканские индейцы в ходе американо-индейских войн. Генерал распорядился дать поступившему на вооружение армейской авиации вертолету H-13 имя индейского племени Сиу *Bell H-13 Sioux* в честь коренных американцев, которые сражались в Сиуских войнах и победили 7-й кавалерийский полк в битве при Литтл-Бигхорн [11].

Порядок присвоения имен индейских вождей и племен единицам техники армейской авиации был в дальнейшем регламентирован воинским уставом *Army Regulation 70-28*, изданным 4 апреля 1969 г. Так, именами вождей индейских племен названы многоцелевой ударный вертолет *Sikorsky UH-60 Black Hawk* и разведывательно-ударный беспилотный летательный аппарат *General Atomics MQ-1C Gray Eagle*.

Традиция называть технику именами индейских вождей и племен не всегда находит одобрение у широкой общественности. Так, авторитетное американское издание *The Washington Post* называет странным стремление давать вооружению имена истребленных коренных народов. Журналист Саймон Ваксман называет традицию давать боевой технике имена угнетенных американцами коренных народов пропагандой и видит в ней не проявление патриотизма и уважения к истории страны, а свойственное национальному характеру стремление к превосходству [14].

Известный своими радикально-левыми политическими взглядами и критикой внешнеполитического курса США лингвист Ноам Хомский в свойственной ему провокационной манере прокомментировал данную традицию: «*We might react differently if the Luftwaffe were to call its fighter planes 'Jew' and 'Gypsy.'*» [7] («Наша реакция была бы другой, если бы Люфтваффе назвали свои истребители «Еврей» и «Цыган». – перевод наш. – А.Т.)

Номинация единиц вооружения и военной техники прецедентными именами удобна в век развития информационных технологий, когда средства массовой информации широко освещают появление новых образцов вооружения, активно публикуют обзоры, содержащие анализ тактико-технических характеристик вооружения в сравнении с образцами потенциального противника. Цифры и аббревиатуры могут вызывать сложности с запоминанием у массовой аудитории, а официальные названия не всегда могут быть опубликованы в открытых источниках, вследствие чего наблюдается тенденция военных специалистов присваивать технике неофициальные названия [2: 308].

Прецедентное имя в названии вооружения значительно облегчает доступность информации широкой аудитории, подтверждение чему находим в публикациях новостных агентств:

Defense News: *Philippines approves purchase for more Black Hawk helos* [8];

Shephardmedia: *Australia seeks new Black Hawks as MRH90 retires early* [13];

Newinform: *В районе украинской границы появились американские вертолеты UH-60 Black Hawk и самолеты C-12 Huron, которые обычно применяются для переброски военнослужащих спецподразделений и ЧВК* [12].

Проведенное исследование позволяет сделать вывод о том, значительная роль в процессе наименования вооружения и военной техники США отводится культуре, истории, обычаям и традициям лингвокультурного со-

общества. Включение в название вооружения и военной техники США прецедентных имен изобретателей оружия, военачальников, политических деятелей, переселенцев и индейских вождей позволяет перенести качества известной личности, имеющей в пространстве культуры статус эталона, на единицу вооружения. Включение в состав наименования оружия прецедентных имен, представляющих собой фонд этнических фоновых знаний, определяющих принадлежность человека к определенной культуре, свидетельствует о ценностных доминантах, бытующих в армейской среде США – гордости за историческое прошлое нации и чувстве национального превосходства. Раскрытие образного потенциала прецедентных феноменов, функционирующих в армейском социуме, способствует постижению специфики ментальности этнической общности и мировоззрения представителей входящей в его состав военной субкультуры.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Гудков Д.Б. Прецедентные феномены в языковом сознании и межкультурной коммуникации: дис. ... докт. филол. наук. – Москва, 1999. – 400 с.
2. Крюкова Е.В. Семантические особенности наименования оружия и техники России и стран НАТО // Мир науки, культуры, образования. 2021. № 1 (86). – С. 305-309.
3. Лупанова Е.В. Профессиональный образ мира военнослужащего в зеркале условных обозначений армейских формирований // Организационная психоллингвистика. 2020. № 1 (9). – С. 11.
4. Нахимова Е.А. Прецедентные имена в массовой коммуникации: моногр. – Екатеринбург, 2007. – 109 с.
5. Рылов Ю.А. Аспекты языковой картины мира: итальянский и русский язык. – Воронеж: Воронеж. гос. ун-т, 2003. – 123 с.
6. Тарасов Е.Ф. Введение // Язык и сознание: парадоксальная рациональность. М.: Ин-т языкознания РАН, 1993. – С. 8-9.
7. Chomsky N. Was There an Alternative? Looking Back on 9/11 a Decade Later // Электронный ресурс <https://chomsky.info/20110906/> (дата обращения: 21.03.2022).
8. Defense news.com // Электронный ресурс [https://www.defensenews.com/air/2021/02/10/philippines-approves-purchase-for-more-black-hawk-helos/?utm\\_medium=social&utm\\_campaign=Socialflow+DFN&utm\\_source=twitter.com](https://www.defensenews.com/air/2021/02/10/philippines-approves-purchase-for-more-black-hawk-helos/?utm_medium=social&utm_campaign=Socialflow+DFN&utm_source=twitter.com) (дата обращения: 15.03.2022).
9. Geni.com // Электронный ресурс <https://www.geni.com/people/Davy-Crockett/600000000830193013> (дата обращения: 20.03.2022).
10. Lofaro M. Daniel Boone: An American Life. University Press of Kentucky, 2003. – 216 p.
11. Native America today.com // Электронный ресурс <https://nativeamericatoday.com/why-army-helicopters-have-native-american-names/#:~:text=So%2C%20he%20laid%20out%20instructions,the%20helicopters%20after%20their%20abilities.&text=How%20said%20since%20the%20choppers,the%20aforementioned%20American%20Indian%20Wars> (дата обращения: 20.03.2022).
12. Newinform.com // Электронный ресурс [https://newinform.com/8161-NaTO\\_perebrasivaet\\_k\\_granitse\\_s\\_Ukrainoi\\_spetspodrazdeleniya\\_i\\_CHVK?utm\\_source=yxnews&utm\\_medium=desktop&utm\\_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru%2Fnews%2Fsearch%3Ftext%3D](https://newinform.com/8161-NaTO_perebrasivaet_k_granitse_s_Ukrainoi_spetspodrazdeleniya_i_CHVK?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop&utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru%2Fnews%2Fsearch%3Ftext%3D) (дата обращения: 19.03.2022).
13. Shephardmedia.com // Электронный ресурс <https://www.shephardmedia.com/news/air-warfare/australia-seeks-new-black-hawks-as-mrh90-to-be-ret/> (дата обращения: 20.03.2022).
14. Washingtonpost.com // Электронный ресурс [https://www.washingtonpost.com/opinions/simon-waxman-tomahawk-missiles-apache-helicopters-just-as-offensive-as-redskins/2014/06/26/16c18738-fc9a-11e3-932c-0a55b81f48ce\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/opinions/simon-waxman-tomahawk-missiles-apache-helicopters-just-as-offensive-as-redskins/2014/06/26/16c18738-fc9a-11e3-932c-0a55b81f48ce_story.html) (дата обращения: 21.03.2022).

© Титова Анна Витальевна (titova\_anna1991@rambler.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»